

PRESENTACION

13 (trece) son los escritores que hicieron posible con su esfuerzo común la edición de UN NUEVO VERSO ARGENTINO. XUL los ha invitado a partir del gesto compartido de sus respectivas producciones poéticas: transformar los usos y costumbres de las líricas dominantes.

El espacio y el número de autores debió haber sido mayor; las dificultades de orden económico limitaron temporariamente la dimensión del proyecto.

INDICE DE AUTORES

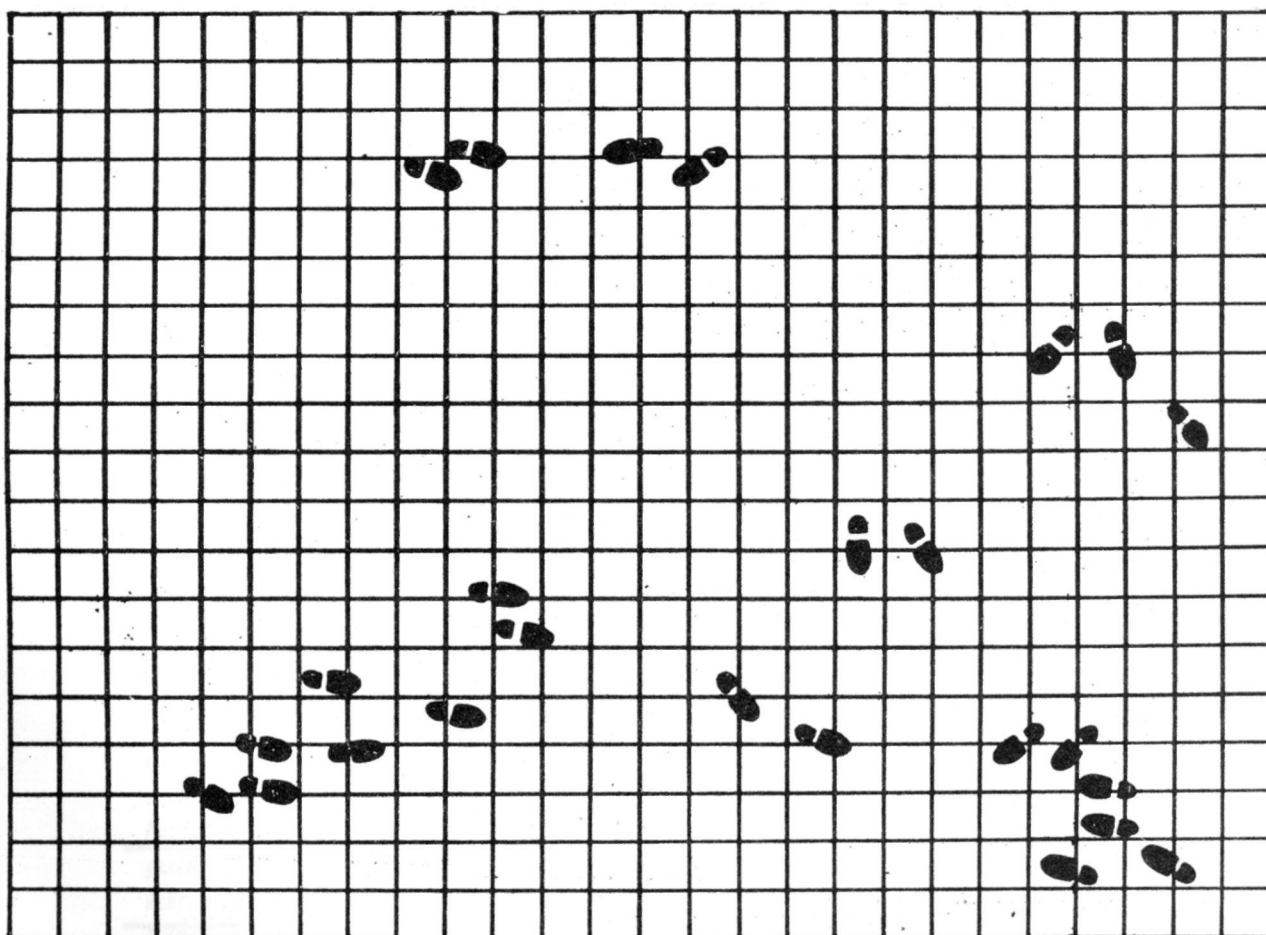
Arturo Carrera	4
Susana Cerdá	8
Emeterio Cerro	12
Martín Chanetón	16
Susana Chevasco	20
Roberto Ferro	22
Jorge Lépole	26
Jorge Santiago Perednik	30
Néstor Perlongher	34
Gustavo Roessler	38
Nahuel Santana	42
Luis Thonis	46
Román Sluszkiewicz	50

Esta es una edición especial de XUL. Signo Viejo y nuevo. Revista de Poesía. C.C. 179, Sucursal 53 / 1453 Buenos Aires / Argentina. **Consejo Editor:** Roberto Ferro, J. S. Perednik y Nahuel Santana. **Diseño:** Jorge Santiago Perednik. **Composición en frío:** Ricardo Montiel, Teléfono 294-0828. **Impresión:** Litodar, Viel 1444, Capital, en el mes de abril de 1983. © XUL. Hecho el depósito que marca la ley 11.723.

INDICE DE TEXTOS

Ambito y cierre (R.S.), 50; *Antifaz de viva* (S. Ch.), 20; *Calandrias Griegas* (S.C.), 10; *Can-tata Lender/Shock* (N.S.), 42; *Como si* (S.C.); [*creyO q'el sentido total. . .*] (J.L.), 27; (*degradée*) (N.P.), 37; [*Detrás de mí*] (M. Ch.), 16; *El Alfonsina's* (E.C.), 12; *El encierro* (G.R.), 38; [*Ella nunca dijo nada. . .*] (J.L.), 26; *El shock de los Lender* (J.S.P.), 30; *Es él* (S.C.), 8; *Eurídice ha ido al Agora y lleva un tocado blanco en la cabeza* (R.F.), 22; [*Intentando previvir. . .*] (J.L.), 29; [*La enfermedad es un ser humano*] (M. Ch.), 17; *La hormiga* (G.R.), 40; [*La palidez. . .*] (M. Ch.), 18; *Mi padre* (A. C.), 4; *Mme. Schoklender* (N.P.), 35; *Naturaleza Muerta* (G.R.), 39; *Ni una gigante podría contar tantas estrellas* (D.P.) (S.Ch.), 21; *No vuelvas. . .* (S. C.), 9; *Peatonal* (G.R.), 41; [*Por qué tan imprudente. . .*] (N.P.), 36; *Razones de emergencia* (S.Ch.), 21; [*Salvo la zanahoria. . .*] (M.Ch.), 17; [*solo i s/vitaminas. . .*] (J.L.), 28; *Sophía* (L.T.), 46; (*vapores*) (N.P.), 34; [*y*] (M. Ch.), 19; *Ya no poses más nena* (S.Ch.), 20.

**carrera-cerdá-cerro-chanetón-chevasco-ferro-perednik-
lépore-perlongher-roessler-santana-sluszkiewicz-thonis**



UN NUEVO VERSO ARGENTINO

arturo carrera

MI PADRE (fragmentos)

¿Es padre usted? ¿Qué puede importarle al hijo? Al niño. Al Toro. Al plumín. El padre embalsama los pájaros utilizando las plumillas doradas que de suyo son de "ellos". El padre quiere evitar en apariencias los sonajeros que de su yo suelen ser "zonas erógenas". Las lentas heterogéneas vulgaridades del pensamiento común. Las superficies prestigiosas. Las herméticas superficialidades de unos delirios paternos: la madre, en el fondo.

Es ella la dulce quimera. Es ella la que se entrega en ramillete al traumático corazón de las dichas. Es ella el arpa silenciosa en la mitad cósmica del des-concierto. Es ella,

*la que se expande,
en el deseo,*

como una seda quemada por el vacío: un dolor que sale de su breve fontana y se separa del grillo y es fantasma en los Otros del verdadero horror: —Papá; o de la verdadera Majestad Desnuda; o del verdadero efebo desnudo chorreado en el hasch: Pachá; —del espolonado sentido: posando, su mirar convulso, en las manos palpitantes: en las infantas a cuerda que crujen

del color

vitralizando el goce entredormido —más tenues, más invisibles que la Vida Cotidiana

_____ y Ellas, que anulando del goce el anular, el vuelo en los potlatchs del miedo competente, anillan, como dedo, todo el soporte, toda la lejanía deliciosa de e la estructura: pudo ser Ella. O lo mismo sin sincero: El Ombre. . .

_____ ellas,

en donde la palabra o sílabas gimen y pelan su perdón: Ellas en el instante fugacísimo en que la familia se divierte. Ellas donde la palabra o sílaba pela su perdón:

De hacer famillón en mano o seno.

*De fabricar miles y miles de dedales dorados (intensos)
para el toqueteo picoroso de los niños.*

De hacer faisanía (cómo no decirlo). Todo para consentir el casamiento de Laucha Mara, la liebre patagónica: la que se casa y fiel. La que se hace casa. Casita rodante. Cosita de error

*Padre cubierto de nieve. Hace frío. De utilería.
Va a cazar, Pujar.
Va a cazar con sus señuelos los patos feos a la laguna preciosa.
Va a sostener las dulces querellas de la pólvora y el vino.
Va a contener el sádico irisarse del arco iris. Matar,
Pujar en la soberbia naturaleza. Correr. Hundir un poco la jabalina en el
jabonoso barro. Sentir herir un poco entre las plumas y las risas el golpe
de la impaciencia en perdigones. Volársele los patos sobre la pícara y ceji-
junta niebla. . . No poder sino reír, sonreír, pintar con la energía más célibe
las recortadas figuras acuáticas del desasosiego.*

*Padre que cae de nariz en el barro. Padre que mueve a risa. Padre que re-
vive del conocimiento la vocecita confusa del saber. Deseo y voluntad de las
muertes eréctiles como el humillo azul de las silbantes codornices. Páramo
donde el error engarza sus tesoros: sus bultos primitivos. Padre fantasma
que canta en el exceso. Que sale a constatar del tiempo las mensuras. Vigi-
la las pariciones. Las esquilas. Los redondos conejos. Los caballos en las
rayadas, torpes y negras lluvias. Los uccellos. Los vuelos, las nidadas, las
cuevas y los aromosos pollitos con sus cluecas, sus abuelas, sus gallinas es-
ponjosas atravesadas a cada cloqueo por los manchones del sol sobre los
huevos. La carne de "chinchudo", la miel: los pollitos, otra vez, oyendo
al padre retráctil como un falso cuchillo*

*Oh hermana de la aguda espina dorada que llevo en el corazón clavada: Hna.
abreviada por el uso vergonzoso. Avergonzado: ya no se usa tener una espina
dorada en el corazón clavada: siete aritos de oro tengo en la oreja de oro
ensartados: oh hermana, no digo dolor: Se muere el padre. No hablo de los
húmedos reinos de los ríos pintados. Hablo del amor y lo que cercó. Oh,
guíalo, tú, hijo. Ordena a la vez que sus juguetes no le sean hurtados. Que
sus maternas orejas puedan repetir todavía las falsas actividades del tumul-
tuoso corazón. Oh padre que soy yo y que bajo mis niños reclamo como bajo
un río escarchado las manos enormes y rojeantes como enjambres de mi abue-
lo. Las muecas de mi abuelo al atardecer sobre las chispas belicosas de las frá-
guas. El ojo del abuelo sobre los ojillos de ella: la disparatada Abuela del
Día. Ella y su corte de frenéticas trías pintadas con lacres de oro; ellas vol-
viendo de las cavernas profundas del sentido: con sus culos rotundos de
sedas contráctiles enceguecedoras y el verde oscuro de los ojos donde sal-
taban las primas desnudas. Se peinaban amaneradas esas recalitrantes tren-
zas públicas caídas entre los grititos de gozo y las cascabeles*

Padre sin origen. La cigüeña lo trajo. El sonido frío del sonajero chino en la puerta del templo del verano. . . Allí lo dejó la cigüeña en un repollo de seda escarlata sobre los tabloncillos pulidos. Junto al pie gordo y rosado, suavísimo y húmedo, de una desconocida orante. Sí, todas las mentiras más simples. Todos los pillajes de las sabidurías del sueño. Padre sin origen. Padre que en el lecho nupcial, junto a su Madre por la mañana y por la noche. Hundidos levemente en la ciénaga que se evapora. Abrazados, desnudos. Con sus olores, sus colores y sus cosas. Y el verano cercándolos de verano. El vaho donde arrastramos con el camaleón las plumas de colibrí descartadas por la bruma. Y allí alguien delata las escaramuzas de los dioses. Allí una edad del sexo canoniza los ritmos y las diabólicas posiciones humanas: consentimos creer. Niños oscuros en el diapasón del deseo. En el corazón del amor todas las piedras, todos los juguetes hidrofóbicos, todos los tíñosos artificios. No, no entiendo lo que se me decía es verdad. Tampoco lo que volcaron forzando y maldiciendo los tinteros involcables. No entiendo. Y ella abrió en el deseo una boca de la verdad,

allí se introducía la lengua. Por roma que fuera, por amor. . .

allí simple era el amor imposible y simple era el amor. . .

allí me pedían que enterrara un diente de oro paternal y

que pelara una teta fría, de difunta Carrera. . .

*Yo como padre y al mismo
hijo dándole el biberón
de plomo: secreto y dolor*

No cerrar.

Padre que de buena fe le canta al deseo.

¿Sí?

.....

*Padre que abraza a la partera y se la come
a besos.*

TODOS LOS BESOS DE LOS PADRES. TODOS LOS ABRAZOS DE LOS PADRES. TODO EL AMOR DE LOS PADRES CEÑIDOS A LA REMOTA SONORIDAD DE UN BESO. PERO LA QUE RIE ENTRE LAS ELECTROCUTADAS CUNAS COMO DENTADURA Y MOLINILLO DE CHOCOLATE DEL DESEO. EL PENSAMIENTO ABRASANTE EN SU EXPLOSION DE MISTERIO. EN SU EXPLOSION DE UBICUIDAD. EN SU EXPLOSION DE VERDAD. EN SU EXPLOSION DE ESTILO.-----

El padre.

Dado que vibra en la cintilla helicoidal impresa, codificada: dado que admite y "calla" el simulcop de unas caritas, colitas célibes y rayadas. Dado que arrojado en la Mujer la noche lo inunda, la noche lo contiene y lo empapa y lo anuncia: libre del sexo ya en su Tomo-Historia, sus datos, sus hagiografías tercas en la engayadura dorada: sus vacilantes sensaciones de ácidos remotos y azares donde un Padre-tronador y otro Temblosa admitían con ansiaedad la gotita informada: padre que se separa de su libro escrotal: padre que abandona en el acmé del goce su lingote asesor. Aspirada espiral de paternidad callada: un locus solus hará de ti. Tu jabalina palpitante la olvidó ella en él. Y él de su libro entero en ilusión. Toda la soñada onda del doleer: leer? Papá qué? Con ese tableteo tartamudo de las imágenes asegurándose en plomo y oro en mí.

*El padre gen, erial
del deseo:*

*secreto
últimamente secreto. Padre
que llama
y que discute con el gato
su llamado doloroso
tan silencioso él y él como
el bostezo feliz
y que discuten con el gato:
el bostezo
sin él,*

*En la terraza vatek: yo sé
que estaba en vátek:
suciamente volcado a
su soledad. y el felis sí
feliz, más fiel en sus an-
helos. Ahogos, ahogos del
tedio*

sí

susana cerdá

POEMAS

Es El

I

Si ya quede fuera.
Ya fuera que.
Si fuera era
finalmente adonde quedaría.
Tanto entrar y salir. Sí
activamente entrando
saiendo. Antes.
Ante "todo"
naturalmente insuflada de lo
decisivo de la decisión.
Sin pretensión?: mente natural
mente final
mente activa
mente sola

Sola?

era esa sola
la palabra
era esa la sola
la que si fuera
quedé, ando.

Y si así

fuera fue
donde era
que quedé
in audita
de qué?

Desde ahí, he aquí
como fuera
de dentro, ahora.

Dentro, fuera entonces
el regocijo de un movimiento
perdido.
Cuál es a la vez
el recuperado
el lógico?
el actual?

Si no "todo" perdido
dónde esto que queda o
que sería lo qué.
Lo que fuera ya de dentro?

O las implicancias
o ante el desfallecer lo que se
incluye en
y da lugar.

Dando lugar a
que pensar dando
Para más da.

Al menos para más
fuera de ser
que diera para pensar.
Ya!

II

Por el que se sale
el ejercicio de lo audito
el único?
el que lleva a
inaudita versión.

En ejercicio del poder: en poder
Ejercitada posición
Jadeo de la ejercitación
La política posibilidad
En el político sentido
de la palabra. Dada.

III

Es El
Es este hilo
es el estilo?
Tronchado olvido.

Es esta suerte de sogá
es ese lazo,
aquellas hacendosas manos: es
el asido cuello. Tan flexible!

No vuelvas. . .

I

Ay, ma dre mira ma
dre hay
más de lo previsto:
las alacenas llenas de
las paredes recargadas
de blanco
tan despejadas las camas
tan ceñida la fibra.
No vuelvas la mirada
Mira:

Sobran las palabras
Huelgan.

II

Ahí padre justa mente
Lo supimos conseguir:
Sagrado Sea: el GRITO
Oye
Oyes?
cómo gimen
mis oídos
las cadenas
la cosecha es una nube
Oíd El Ruido
de langostas
— ¡que oscuridad!—
pero pase lo que pase
Verde es su color.

III

Oíd el ruido
—rotos los—
dad
dad igual
dé su trono
a la noble

unidas sean
ved ahora: "a la Noble del Sud:
Libertad!"

Y los libres al Gran
le responden: "Morir o
Juremos Salud".

IV

Oh Oh Oye el adagio
que te he escrito.
Está en borrador
No
No vuelvas
a pasarlo EN LIMPIO.

V

Arrojada
al vivo Rojo del herrero.
Vivo aún.

Escarba entre los hierros
busca su cuchillo
para ponerlo al rojo
para hacerlo: puñal.

Romper las rotas cadenas
ver chorrear los lazos
el hierro de esa sangre.
Sangre de hierro
de fierro, dicen
era de fierro
el hombre.
El que herraba al Rojo.

Cuéntenle las heridas.
Erraba
erraba solitario
en su descanso
dicen
por Los Alrededores.

VI

Había armas y herramientas, en aquél, entonces
Se diferenciaban por el uso.

VII

Lo supimos conseguir, padre.
Lo.
Supimos conseguir
padre,
o lo sabremos.

Habiendo habido
habiendo
si hay
Ay!

Cuánto cuesta que esplenda
el Esplendor.

Calandrias Griegas

Para el de las "calandrias griegas"
para con
los brazos en alto
de formando la cruz

Asistido tiempo
en balde llega
el carnaval
como si volviera.

Imitando:
la risa del agua
esa inorgánica
restalla inflexible
en los vapores
conjugando el derramarse
con languidez.

Amarse en el derrame?

Y canta canta
la helénica
calándrica.
O imita?

Por su timbrada
asonancia se vierte
el desliz.

Corrido vuelo
armónico desvío
melódico.

Juglares
pájaros pintan
la Riseñora
filosófica.

Mojándote
por el agua
en ella
mojado
—mirate un poco—
nácar
pozos de agua
cóncavos brillos
de ese cuerpo.

—Mirate
en el mínimo lago
que espera
"generoso futuro"
como si fuera
Calandrias Griegas
el tuyo—.

Lavando
despojando presente
en cada poro
imprescindible
en el coímo de ausencia.
—Mirame—.

En cascada
por la altísima garganta
de la griega
la calandria
(cómo hacer para ver
sin haber mirado).

En balde viene
el agua
—y el que no se escondió—
murmuran
—y el que no
una prenda
para vestir santos
tendrá—.

Como si

I
Todas las noches
o sólo ésa
sus viejos instrumentos trae
lustrados i
desgrana los como si
música
como si sonidos
saltarlos hace

II
Estoy desarmado
Vení
No tengo nada
vení como si o
nada tengo
Oh!
ve ní ve
ni
no
vé ni
no nada ni

Ni nada—
le gritó
Pasa
Ya pasa ya
está
pasando
ya pasó.
Pasaba.

III

Lo que se oye—
volvió él
Lo que se ve—
revolvió
Lo que se—
Cielito lindo—ella
acompañó—
Canta y no
porque cielito
sé lindo los

ai ai ai ai

Corazones—
acertó él
Corazones y nada más que
Corazones.
O sólo espadas
o de Copas: Rey
Copas.
Ya se pasa
que no se
que siga—
resignó él.

IV

Preparame otro.
Para él. Otro
Hacelo. Haceme
ló
armame arma
meló
ármame
como yo te
armo
armémonos—.

V

Si no hay
hubo
habría
o habrá
habido si
no hubo

sí
no hay

qué queda?
decime
ló
DIME DI
ME QUEDA
QUE?

Pero se—
ella callada dijo
Pero se mueve—
agregó.
Miralo
sentilo
saborealo
escucha lo
co
mo
se
mue
ve—.

VI

“Desde el fondo de mi
corazones, te confieso, Rei Mío
destas Copas. Desarmado: las
espadas dóblanse en la punta del pez y
no se pasa lo que nada. Pasa.
Todo para Vos. Lo que. Nada. Todo.
Pero se mueve”

suspiró ella con
un leve suspiro.

VII

Inspirá—
desesperó él
Un esfuerzo y vas a
Juntá el aire
Concentralo
Haceme esefavor
Querida que llegamos
Inspirá me
Dejalo llegar
Novés como
tentiendo?—

No importa
cielito lindo—
ahogó ella—
Estoy morada
pero que pena
vale la de
expirar lo

desa morada ser
porque:
“Pero se mueve”—.

EMETERIO CERRO

EL ALFONSINA'S (episodios)

(El Fuyido —Episodio I—)

Fuyido mora
errante hombre
plumada dalia
cornalita hoz
casinados destinos Este
fullido hombre
errante hombre
calamara pez
su marsín soez
cordela viento finito
deola bocio
amarga Troya
demora sola
sardina Ponto
marsín fluyen dinosaurios
errante hombre
desbesa boa
colas martirias,

tromba sumba va
babamente vasa
vacando mar
mar mas marzo
marca marpies
pis pimplón Pills
picanta pies
es esesteado
eses efes elfas
fastuaba faz Far
Farinelli fara
aradando arca harta
tapia Tata tanga
gaza La Mar

gaza La Mar

(El Alfonsina's —Episodio II—)

el
Alfonsina's
el
Alfonsina's
el
atunada rambla desmaya pez
y
mandrágora
si
mojarrita
le
ensaliva marpero faroles

plumeté piscó, guarandol
plumeró peste, guarda col
plum Este pisó, guarnecido
plus meó siete, guarda sol
pluga
pezeante con, ramblaba rana
cepo guante cose, narral bala
pose guasca seco, ralla sarna
pera
anemorara paces arenasmás

(Llegada del Fullido –Episodio III–)

fuyido ser	fuyido
errante viene	fuyido glutea
a su barcaola	fue ido glauca caliz
desde por infinito	a fundido glande cal y
haciamar destierro horror	aba fuera gruma caldón
sal horizonteando salpica	abarra fuerte gruta Carmen
bagre endiabaldo su muerte tres	abarranca fuerza grupa carcel
lleva almar dentado fuyendo polos	
El Fuyidoser embristola su ancla playón	
marpero que	abarranca
costas tiemblen ya	el anca fea sueña
envirutan mi buey	alabanza fea dueña sombra
sabandija noche pus	a la panza fea peña sonda
arenasmé eternos mis	mar aligera fistula sonsa
ola caracola amara	marte aliserá figande cimbra
rambla lustraola mis excorbunca	martillo Alí fisgonser sinzar
llueve, llueven, faroles mis eternas	
que Fuyidoser cabriola su llegada	
carcamaña	

(El susto Alfonsina's –Episodio IV–)

Desutienada Alfonsina's grita sus añagaza lesa		
que?	sesa	inguinal
barca	deóla	guiñol mostaza
trae	enfritó	arpón
hombre	taco	
a		pis
ramblas		
La Brava engranita desmanes terror amomiado mar		
es	mara	ciempies
hurso	amoriada	pisan aguas
de	marcas	
marsín	riadas	enaguas
es		

(El Padre Laguna's —Episodio V—)

Alhajada uvera	aranuba tuba
traje de España tiesa	remero tero
entre misas de vera	vivaracho vara
la corneja confiesa	eros recaó
finá soñarra papal	uvando rancho
de tullido enlabio	cacaondamos
siéseo Cristo panal	chorrando ronco
costillo vil de sabio	moscardono

(Día tormenta —Episodio VI—)

degolladas	chalchal	tatora	revoques
golladuras		trilos	sauces
llamaras		mangueras	trumores
mamarrachas	guijarros	tuntones	
mazorqueras		tumbando	
zozobras		mataojo	tubaserías
zorra que			tungas
ratosamente		celados	tululas
tormenta (entiéndase)			cejar
mentera	matreros	pamplinante	TRUENON
tetera	pisas	plumazó	
televisera		PLIMPLAMPLUMBA	TRUETANOS
levitatarde		lumba	
vivarachongá	cubijón	batracia	
vacaensoga		plasma	truculosos
cáspita que		plinios	RAYOS
Tormenta (entiéndase)			ramires
orcas sin menta		descoldos	raduncas
cascos fin cuenta		rajúñaos	ramilletes
cosas in fresca			raspadietes
sapos Ling siesta	sebos		rascasones
potros Ping fiesta			riñonaderas
trozos Ding Dios	gusco		plumbias
bocios amaratados		pichoncitas	

(El Amor de Fuyido —Episodio VII—)

deste monje véis		Abur
si?	mamóM	Marchoso
Torreón haré	alA	Orma
si	aL	Rabioso
torso halo	Y	
mi	Gomosa	
tétrico	Nave	
si?	Ancas	
destín lonjo	Miseria	
me	bueyE	Urticas
nochas ojos		Jamona
de		Estes
novias jopos		Resera
de	el	Este
noses jotos	mamU	Ufano
me	poN	Nuba
embuchas a	tU	Ucos
a	duC	Cosmos
Alfonsina's	amA	Arte
si	aSa	

(El Zapato de Razo —Episodio VIII—)

Plúrimo bolo tose	Lear arpaba	
pérgola colo cose		arcielan ser
pámpano cojo rose	baba basta	
su zapato de Razo		serte
	taza zapata	
Alfuyido ser cimbra		te nate
tu zapatón ver timbra	zapatillar	
su salvación ques Dimbra		siesee
brinda Alfonsina's, ea	ara razo	
		serpendicular
sella alalpinas sies	zondando do	
		curelejes

martín chanelón

POEMAS

(Detrás de uno. . .)

detrás de uno el golpe de lo que sucede
con uno
con lo del otro
que une a uno
en la habitación del otro
que es del otro el hilo
la mueca lo que tira de uno
lo que sucede con uno
la angustia la culpa
el reflejo de uno
la tirantés
lo que se adueña de uno
el sueño
lo que se sueña del sueño
uno
lo que se sueña del otro
uno
lo que en uno hay
el otro
lo que en uno no hay
el otro
lo que por reflejo se dá
el rostro de la vida
lo que por reflejo no se dá
el rostro de la muerte
la vida de uno
en el rostro de uno
la muerte de uno
en el rostro de uno
lo que hay en uno
el rostro del otro
en la vida del otro
en la muerte del otro
lo que hay en el otro
la risa la mueca
lo que es de uno

(Salvo la zanahoria. . .)

Salvo la zanahoria la botella la zanahoriabotella
todo está ahí (sin saberlo)
El hombre desenvaina y traga y se baña
y se aguanta y se traga
Salvo la zanahoria
el hombre desenvaina su hembra
que muerde la zanahoriahombre
y orina mientras duerme o sueña o tiembla
Salvo la zanahoria todo está ahí
El hombre con su jugo de zanahoriahembra
desviste la tela y desenvaina
Frente a la mesa nada de nada (y sin embargo)
pero frente a la mesa el hombre
que se traga la botella que duele
quebrada en vidrios frente a la mesa
que se traga de un trago la mesa
y le pesa en los pechos
a la hembra con hambre de zanahoria
su mesa de zanahoriabotella
que se traga y nada de nada

(La enfermedad es un ser humano. . .)

La enfermedad es un ser humano acorde cobarde en una
discordancia de tres notas que en lo vital resuena
sí
discordancia vital es cada nota en un número
que al re sonar al cobarde acorde hu mano profunda
la persona el
enfermo es cada número es organización activar que
simultánea posición activa tiende
persona la
enfermedad es
un número
es una la
discordancia vital
es un enfermo él
la discordancia
vital enfermo
es
el enfermo
una discordancia vital
la la el
vital enfermo número
es una
vital es
es un

yo soy un número

la palidez de
un ojo

.....
.....

oblicuo

en una cara

....

....

se asemeja

a
un

monstruo

un monstruo se asemeja

el ojo pálido y
un monstruo en un

desierto

con

la palidez de un espejismo

los rayos mustios

los bloques contusos

un ojo

y

un monstruo

una semejanza con cara de eco

en el eco de una voz y

un

ojo

oblicuo con cara de
monstruo

susana chevasco

POEMAS

Antifaz de viva

linaje de mariposas
casi perverso
al crucificar las estatuas
se escucha
los aullidos del gigante
ajeno
a las tertulias de los hombres
qué limitaciones por ardid
enmascara
esta misteriosa demencia
de los escarabajos
en la higiene del desierto
por ejemplo
sostener alguna concesión
tratando de sobrevivir
y todo psicoanalíticamente correcto

Ya no poses más nena

Menina malvarosa en sal muera
baila asesina pavana
la infanta mirona
casi susurrada

menina
a sol sé
palacio de lechuza ola
los oleos incendios de zares
verde de mar
verde velazquez
verde de verde
papi y mami
miran
a menina quieta mira
ciclamen de cólera en lata
cardenales que amén lujuria
torreñcial está en la silla
iejecución!
iejecución!
(si sale del cuadro)
iejecución!

Razones de emergencia

el alma desolaba la calle open dorplis
antonio das mortes rasgueaaa
cuatrocientos ene ene
mejor vacunarse
 ah flor de lis
 o arcabuces
 o arañaes
 o E S P E C T R O S
 silencio de Tután
 qué escalofríos
sombras tartamudas en la Meca
la Sra. Belladonna habla de falsificaciones
 embujado?
moretones a todo trapo
 Ese look de viruela boba
no vale ni un petrodólar
 en Tánger
así de papirolas es el mundo,
 mi patuá.

Ni una gigante podría contar tantas estrellas (D.P.)

la nena algo muertita
 organza y tutu azul
 algo inquieta por su estado
 actual
 chilla
malambeando béla bartók
 todas las nenas loquean
 en la cola de la ballena
 martirizada confundida abortada
 la especialista diagnostica
 —ojo—niña bien muertita
 qué atenuantes hay
 sincopado fox-tro en do menor
 o santiguarse en sacre coeur
perversamente flaca arrocito
 en quinta posición o pas de deux
 pajarita
 magra
anémica
 de fugal rojo fugase
 Damiana sin candilejas
 añil quereme
 pelo de cometa
 enganchada en arcoiris
 esperas
 la mueca
 caída
 del último kamikaze

roberto ferro

EURIDICE HA IDO AL AGORA Y LLEVA UN TOCADO BLANCO EN LA CABEZA

*Esa calavera tenía lengua y podía en otro tiempo cantar.
¿Cómo la tira contra el suelo ese bribón como si fuera
la quijada con que Caín cometió el primer asesinato?*

Hamlet, Acto V, Escena 1ª. W. Shakespeare.

CREONTE espera/las delgadas ^{cascaras} _{murallas} de mímesis/alegan el
espacio con/su ilusión de un espacio más s a l l a

la línea siempre

aquí/boca de un horizonte (Im)preso lo
personificará

por

el

pl

ano incli

nado/

al discurso

indiferente

CREONTE espera

y su tragedia

a su aborrecida (con)tienda

en el revés del espejo opaco

es

19V

Cuadro 1.- (SAREVIO DE CUERPO ENTERO - NO MUY ALTO - DEBE
APARENTAR UNOS 45 AÑOS - DE GESTO FRUNCIDO Y TEATRAL -
LLEVA UNIFORME CON GRANDES HOMBRERAS - AMPULOSO - A LA
MANERA DE LOS MILITARES SUD

AMERICANOS - MUCHAS MEDALLAS -
EL FONDO DEBE APARENTAR LA (TRAS)TIENDA DE UN ESCENARIO).

NOTA PARA EL GUIONISTA: LAS INDICACIONES PARA EL DIBUJANTE DEBERAN SER EN MAYUSCULA Y ENTRE PARENTESIS. LOS DIALOGOS DEBERAN IR PRECEDIDOS POR EL NOMBRE DEL PERSONAJE.

EL ASUNTO ES SIMPLE A MI MANERA DE REV, USTED EQUI/BOCA EL PROCEDIMIENTO. PORQUE INVENTA SU PROBLEMA. AL DEMONIO!! (EN)TIERRE A ESE POLINICES. ii EN CUANTO A ESA ALBOROTADORA Y A TODOS CUANTOS ESTEN MOLESTANDO. (T) HAGALOS DESAPARECER A CHELOS DE SU PAPEL. ESA DEBE SER SU SOLUCION FINAL.

SABERIO

S'igno. Cosa que por su naturaleza o convenio evoca en el entendimiento la idea de otra.

una escisión apenas en la piel de la

hoja

~~X~~ntígona

sin ninguna lágrima de tinta ~~n~~ígona

un exorcismo en el texto ~~n~~ígona

una leve supresión ~~n~~ígona un singular

desplazamiento sobre las letras ~~n~~ígona un saqueo si

métrico para no ver el Nombre

~~n~~ y sólo la huella lejana

en el (hu)

eco N N

la repetición en el bautismo del silencio N N

una elipsis del lingüista que

estúpido recorre el arsenal buscando

má s a l l a ' .

de la marca

nn NN

zona

el número retorna

uNa a uNa a su turno es

cogidas

la tierra lleva lo visible en

los muertos

$\left(\begin{matrix} t \\ \text{achados} \end{matrix} \right)^n$

dejando el silencio a los

p e r
19V

t i
d O'
o

S'

S'
s

que serán vaciados ahora
CREONTE; Ciudadanos, los Hados al fin han enderez/hado los asuntos de la ciudad
después de haberla agit/hado en revuelta confusión.

que serán vaci/hados
ellos ya agot/hados de todas las
19vsiones
ahora liber[redacted] deestar

sub
19vtidos
por las letras de esperma negra que
copulaban sus ojos antes del corte
crucial y primigenio

multiplic/hado en la sutura
ha sido un espiralvelorosadodiafragmanticonceptivo pretérito
se ha ase/hado en las vaginas del texto (pre)

(t) n térito
(achado) la in
19vsión

del coito lingual abort/hado y rasp/hado
se ha ~~XXXXXX~~ de los ojos la
presencia

lucha de la palabra contra el
trazo
lucha del estilete contra el
ojo
que se estrella
en el silencio (hu)
eco de la marca

se ha borr/hado de la garganta blanca lo
iNNombrable

ya es posible clausur/hado el oído
el laberinto es casi tr ns

a parente
la tierra ha sido unguida por los
goznes silenci/hados de la
huella

ya no debe haber
abstinencia del
NNombre

CORO: ¿Qué conjeturas ahora?. Esa mujer ha desaparecido sin proferir buena ni mala palabra.

ninguna defloración vis/cosa perdurará
en los (tra)vestis in-filtra/hados
se ha coron/hado el blanco

a fuerza de cortes
que dibujan tibias cruz/~~XXXX~~
que ya libres las membranas del texto
que alguna línea rasg/hada o anul/hada
de la lengua
que los recitales de la noche humedecida han

pul ido
en

CORO: Pero he ahí al mismo rey, que viene llevando en las manos la señal evidente,
no de alguna culpa ajena, si me es permitido hablar así, sino de su propio crimen,

NNombres NNombres y listas Ylistas Y listas Ylistas Y listas listaslistaslista
de los que no existen en el (pro)

grama

de los que no fueron

revtidos

no hay unidad letanía de nnombres

(t)achado el S'ignificante no hay relación

posible

sus

cuerpos

traídos

no son nnada

de letra

ignoran el fonocentrismo

(nnombres) de los residuos sin la mirada

ellas ahora se re/huesan

sus cuerpos han sido (ex)humados

pero ya no serán (ex)

presos

listas de pala(brota)s

n de los (hu)

ecos

CREONTE: ¿Qué hay ahora pues?

EL MENSAJERO: Tu mujer, Eurídice, pide en la ágora por su hijo a quien tú no has nombr/hado

jorge lépore

POEMAS

Ella nunca dijo nada i él estaba muer
toto enotra casa personaje dun sueño
s/retorno atrapado X la fuerza duna v
agina q'))))))nomemiresnimetoques) lO
latenció i paso X paso se futurizó el
conflicto

"	"	"
"	"	"
"	"	"
"	"	"
"	"	"
"	"	"
"	"	"
"	"	"
"	"	"

ees

i lo suyo c/referencias confesas sacu
muló en disfavor mistificado
ese silencio eruptivo erosionó ánimos
a/des

1

óse i fuimos 5 c/3 q' ya no

creyO q'l sentido total viví
a en libros i coiteó c/filó
sofos caldíferos)))eso mac
hado)invadiendo zonas al d
orso
la zona liberacionada reserva
d prioridad p/ausentes iotro
s subtras)datos todos aleato
rios))
limbo d subespecies ágrafas)))
escapando al proceso dlas área
subcallosas

nel zoatávico las ranas úsi
cas o pus kk cricracro cro
cracra cricracro crocro cr
oup arsénicomagnesiamuñec
a sirirí))estanq'vacío)fo
gatas el silbador dla i
rigoyen ielpanc/mielpe
lufoabíaunavez
conocimientos capsulares perfor
an el cerebro undando cond/uc
tas laberínticas infrasub i no
intersup
EjE c/sistema dencaje recíproco

solo i s/vitaminas sadirió a lespejo i vio

54 - enunarruga frontal un agujer
o ciego agudizaba caracteres natales en su rostro s/equivalencia fliar

1 un camino lateral escupía fr
fopapelespánicosespermatozoidesespeluznantespóliposdiscursivosojasramastier
ratriztezascariciasquirúrgicas))blanco i negro)unsuicidio3ruedasdunautitor
ojoamarillounapiezac/gegigenteifloresivelasveladas2árbolescaídos

24 la trompa ensangrentada du
no delos falopio saludabA desDE improvisadO balcOn orgAniCo convulsionada
X UMores típicOs

9 delombliGO creció un beso
Lagrimal incógniTo q'galvanizO el PROCeso incipiENTE

2 q'no podía

49 1/2

a sonriSA L esmaltada lincluyO enotro i cerrO los OjOs

intentando previvir intra iny
 eCtó en su ánimo expósito imag
 enes duna coMpetencia semenCial
 intuyéndose estática enel cenTro
 dun terRitorio propicio inCluíd
 os enese devenir electriZad
 o encendimos fogatas en
 tarDes dotoño i comP
 artimos el vuelo de barriletes faBricados a escape
 de su poder en algún lugar de su Vie
 ntrE saCudido X corRientes suicidógenas fuimoS engendr
 ados con cuerpO astral en fAlso equilibrio atr
 apados X unA pila de razones engañosas no . vimos q'l
 a muerte era un rabiOso cordón. q'lla elastiZaba ob
 edeciendo impulsos inconscientes una caja das
 pirinas i 3 voCes no
 presentizaron e lefecto imaginAdo ala sali
 da de lescuela nos deSencontramos i c/U izo suS
 deberes como pudo a
 los 9 EL estabA destruíDO

jorge santiago perednik

EL SHOCK DE LOS LENDER (fragmentos)

La palabra más bella del idioma es extranjera
Bárbara o Barbara
Todos los hombres son mortales también el shock ele es
El concepto más bello de la lengua
¿Sabotaje?
Llevábaros
Se lo digo a Usted, no a ellos
"Búsqense una nueva casi porque la vieja se está des "

Barajas que van saliendo y simulando un Orden
Tiempo pretérito: el lapsus
Tiempo pretérito: el cosmos
ultrapretérito: el lapsus
pre sente: la máquina pretéritoductora
brevísimos ~~instantes~~
Algo se ha deteni

La belleza es el orden de los sabotajes. No
El orden de la belleza es un efecto de los sabotajes. No
La belleza es . . . de la orden de sabotear el orden de no ¿O No?

El día está demasiado claro para ver lo que sucede
: se ha rotpido un eslabón de la cadena
: se han rotpido los cristales los colores el solsticio el equinoccio
Demasiado claro para ver
El miedo lo que se oculta bajo siempre
¿Infierno? círculos concéntricos ¿Por qué no Paraíso?
" "no le crea es todo circunferencias desc
trampas de nuestra policíja que yo llamo discando el 666
y otros llaman oligocía
oligarquía
oligofrenia
oligistio hematites mineraloligopoli

etc etc" "

circunferencias descentradas atravesándose de modo que
cada punto es la intersección de múltiples discos de modo que
cada punto configura una existencia (apunto: verbigracia vos)

(la nada —nische— (el único —ehtirner—
bah lo que usted dice está mal dicho
en tu culpa hay un bicho galopa
date vuelta que te ficho
o mejor: la Verdad es la ceca la Belleza es el escudo
ambas caras el ser la falsía la moneda de este cosmos
el hombre que asocia el ojo y el dedo
el nombre que asocia fogonazo y estampido
¿cuál es más importante, el trueno o el relámpago?
Irayos, pensé que nunca lo dirías!

armas, instrumentos de
Los prestatarios, etc
La conmoción, etc etc
Los corolarios que algunos llaman Historia
1.- no soportar por más tiempo la argolla paterna del ser o de la ley
2.- penetr, asesinar, arlar, arlar, pagar un precio, pegar un
3.- ser (nomen atque omen) los linderos sociales de la causa de máximo shock

CORO (en lo posible intelectuales de café literario)

En otros tiempos llamaban
a los shock eles chocones
por venir esos varones
de mujeres que deseaban
que les rindan sus cojones
Los emblemas lo ilustraban
dos rubicundos leones
prendidos de los pezones
de una madre que horadaban

Mi buen y misericordioso dios, tú sabes que yo no apruebo esto
Que no apruebo nada que te ofenda
Ya lo aprobarás: costumbre y avaricia
Pero señor, el corazón de un hombre recto. . . quiero decir, las abominaciones. . . Levítico VIII. . .
Mejor duérmete y sueña
Y la sueña fue: una especie de viaducto en la montaña

Y el sueño fue:
Un caballo con seis patas dos cabezas escapando una rumbo al norte otra rumbo al sur
Se desvaneció. Fue:
Yo dibujaba para atrapar el paisaje: ese árbol poblado de pájaros contra el horizonte
Antes (o primero y no antes) algo me había atrapado: muchos pájaros ningún horizonte
y los jinetes alejándose rumbo a la gran salina rumbo al ventisquero en un mismo animal
Se desvaneció. Fue:
Yo corría con la lanza que era un lápiz en la mano tras el pájaro de alas blancas. Dos alas
La orden era capturar al ave dibujarla traerla convertida en héroe
El caballo me dijo nuestro héroe serán dos y, con nosotros, tres el gran héroe el excluido
Se desv Fu com un soplo

El Che Guevara se ha metido en esta historia el Ratón Mickey se ha me
¿Usted cree en Cristo? Sí. ¿Y en Longfellow?

El tiro de cervatana, Otra vez. El tiro de gracia
Los mejores aliados de los Padres son los Muertos
Deadfellow: "la Gran Barba me ha enviado a estas alturas a probar los efectos de en fin usted sabe"

¿UN hombre/Otra Parte?
¿Puede/UN hombre UN hombre/Hacer/La Revolución Social?
¿Puede/UN hombre/Hacer/La Revolución Social/En Otra Parte En Otra Parte?

héroe el que ha ganado una batalla y ha perdido la y por ello es héroe

El Topos Uranos, el Reino de los Cielos, la Socialrevolutzie: el PorVenir el OtroLugar
Los mejores aliados de los Padres son
armas, instrumentos de
los dueños de la sagrada casa
Compañía General de Inversiones El Más Allá. Todo va mejor creyendo en Nosotros

"la Ventura es la Aventura" repitieron "la Ventura es la Aventura" durante treinta y ocho minutos los niños a las
carcajadas

¿Y si los niños tuvieran

"¡A callar!" Firmado: el Destino (S Freud los Astros la Religión la Ciencia Hitler V.I.L. Buenito Mussolini la
Raza el Partido la Corporación híbridos sucedáneos etc no dé un paso más en contra
de los)
el Destino

In God We Trust

Oremus:

Bendita Abstracción Ilustre Abstracción que sostienes nuestras vidas y les das un propósito
el Misterio la Casa de la Niebla: D (ios —u otro—) Es Tino

"Es natural que los muchos se sometan a los pocos" pudiéndose utilizar como subordinada "que los muchos se
sometan al Unico"

"la Ventura es la Aventura" repitieron "la Ventura es la Aventura"

"¡A callar!"

porque. el desierto, esta ineficaz confabulación de circunstancias

CORO (en lo posible id., id.)

Ultimamente llamaban
a los chocones shock eles
por ser un par de peleles
que a todos conmocionaban
A papá ahíto atacaban
a mamá rito violaban
a papá pito cortaban
a mamá mito mataban
¡caramba que eran muy crueles!
Santana entre los Ranqueles
Edipo en los anaqueles
los curas para sus fieles
los poetas en los burdeles
sin dudar lo pregonaban
¡los héroes son los shock eles!

Estupidez y Verdad ¿qué prueba ésto?
En el arquetipo alguien se vacía y dice

El deber de matarlos (solvere)
Cortar el nudo maldito y resolver el problema
Eso no es vanidad

La aventura será poéticamente: un escrito que dice:
el pico *separó* ambos labios del cráneo entró en la vagina secreta y la razón se estremeció
la masa *encefálica* cruzó la membrana rompida asomó sus horrores al mundo y la razón se ~~hizo~~
y ese hombre que había formado una familia llegado a ser alguien en la vida
hechos grandes sacrificios por sus hijos dado una educación
incluso leído a Schiller en su idioma original y la Lógica de Hegel
y solo atinó a decir "A veces te olvidás que sos mi hijo"

Hay que eliminar los fragmentos de gran crudeza hay que darlo todo cocinado
"hoy me dieron en la escuela mate cocido" dice el mayor, cinco años. Contesta
el hermano "y a mí mate cocido con aguja e hilo"

"Les he dado todo y soy nada"
"Ahora recibo vuestros dones, que no merezco"

el fin de la aventura será
el caballo que cae al piso y "arma jaleo así" dicen los niños agitando las piernas
"lo corrieron demasiado" les recrimina el guardia "lucraron demasiado" diagnostican los banqueros de Amberes

un vehículo para cruzar la hazaña de América *montaré a mi padre por ocho mil kilómetros*
un animal que tiene la frente negra y arma jaleo con las patas *si no sirve hay que matarlo*
el burro que usará el mesías para subir a Jerusalém *me da miedo muerde tiene la cosita de hacer pipí muy grande*
¿el rol rois de los magnates? *Si No Sirve Hay Que Matarlo*

circunferencias descentradas *atravesándose de modo que*
"A veces usted olvida que soy su hijo"

La aventura poéticamente será: un escrito que dice: Demasiado claro para ver
La abertura Dos puntos
Donde el padre ha pasado allí el hijo resuscita
Las dos cuerdas el nudo corte *se imprime*
Su turbía historia

néstor perlongher

POEMAS

lo que en esa goteja raspadura
de barba humedecida el azulejo, o azul-
ejo de barba amanecida, lo
rociado de esa puntillez, el punto de
esa toca, en el rocío
de esa puntilla que se raspa, o gota
que lamina: porque la mano que ávida raspa, como una barba, el ojo
azul de esas axilas, o esos muslos - se divisan los muslos en
la bruma
de humo, en el vapor de esa
corrida: toca rozada, rosa
el lamé, el "por un quítame de allá esas pajas", o manotazo
de mojado, papas
de loma en la fundidad, o el resbalón
de esas acaloradas mangas, como fleca
de sudo: o esa transpiración de la que toca, tocada, ese tocado
ese tocado de manuelitas y ese jabón de las vencidas, sofocadas esa
respiración entrecortada, como de ninfas
venéreas, en el lago de un cuadro, cuadriculan; cuadran, culan
en el kuleo de ese periplo: porque en esas salas, acalambradas
de lagartos que azules ojos ciñen, o arrastran, babeándose
por los corredores de cortina, atrapalhada como una toalla que se
desliza, o se deja caer, en los tablonés;
de madera, mad, que toca, madra, toca lo madastral de ese tocado,
casi gris; pero que en su puntilla, a-
caso deja ver algo? se trasluce esa herida de manteca que el gollo,
o ese fólego, fuellante, en una oreja que no se ve
o no se sabe de qué cara es, en ese surco
que no se ve, esa arruga
de la transpiración: azoteas de lama,
donde el deseo en, suave irrisión, se hace salpicadura. . .

(vapores)

Mme. Schoklender

Ataviada de pencas, de gladíolos: cómo fustigas, madre, esas escenas
de oseznos acaramelados, esas mieles amargas: cómo blandes
el plumero de espuma: y las arañas: cómo
espantas con tu ácido bretel el fijo bruto: fija, remacha y muele:
muletillas de madre parapléxica: pelvis acochambrado, bombachones
de esmirna: es esa madre la que en el espejo se insinúa ofreciendo
las galas de una noche de esmirna y bacarat: fija y demarca: muda
la madre que se ofrece mudándose en amante al plumereo, despiole y
despilfarró: ese desplume
de la madre que corre las gasas de los vasos de whisky en la mesa
ratona: madre y corre: cercena y garabato: y gorgotea:

pende del
cuello de la madre una ajorca de sangre, sangre pública, de plomos
y pillastres: sangre pesada por esas facturas y esas cremas que
comimos de más en la mesita de luz en la penumbra de nuestras
muelles bodas: ese borlazgo: si tomabas mis bolas como frutas de un
elixir enhiesto y denodado: pendorchos de un glacé que te endulzaba:
pero era demasiado matarte: dulcemente: haciéndome comer de esos
pelillos tiesos que tiernos se agazapan en el enroque altivo de mis
muslos, y que se encaracolan cuando lames con tu boca de madre las
cavernas del orto, del ocaso: las cuevas;

y yo, te penetraba? pude
acaso pararme como un macho ebrio de goznes, de tequilas mustio,
informe, almibararme, penetrar tus blonduras de madre que se ofrece,
como un altar, al hijo — menor y amanerado? adoptar tus alambres de
abanico, tus joyas que al descuido dejabas tintinear sobre la mesa,
entre los vasos de ginebra, indecorosamente pringados de ese rouge
arcaico de tus labias?

cual lobezno lascivo, pude, alzarme,
tras tus enaguas, y lamer tus senos, como tú me lamías los pezones
y dejabas babeante en las tetillas —que parecían titilar— el
ronroneo:

de tu saliva rumorosa? el bretel de tus dientes?
pude madre?

como un galán en ruinas que sorprende a su novia entre
las toscas braguetas de los estibadores, en los muelles, cuando
laxa desova, en los botones, la perfidia a él guardada? ese lugar
secreto y público? cómo entonces tomé esa agarradera, esos tapires
incrustados con mangos de magnolia, aterciopeladamente sospechosos;
y sosteniendo con mi mismo miembro la espuma escancorosa de tu sexo,
descargar en tu testa? Sonreías borlada entre las gotas de semen de
los estibadores que en el muelle te tomaban de atrás y muellamente:
te agarré: qué creías?

"... inconmensurable, abierto y misterioso a sus pies. . ."
Echeverría

Por qué tan imprudente desafiaba el encono
del potro, de las lanzas, del rebenque: en el lazo
en el voleo de la lonja
en el deseo de caer rendido entre los rudos brazos de Esmeralda
barazo, embarazoso
Este deseo no es una trampa que? se tiende acaso? que?: Por nada
es una trampa que se arma, como
el que montó a caballo y ordenó a un oficial que lo siguiera,
sí, pero a la distancia: y rumbeó al sur
el que le dijo a un oficial: Me sigues, chico? (en los rodeos,
se calentaba el mate)
cuyas partidas lo cercaban
y envuelto por un grupo de soldados de Rozas,
alzando el anca, dijo: Díganle al que los manda
que se aproxime sin temor, pues estoy solo
que se echa, acaso, en la catrera? la desolada, la Lavalle?
uno? dos? el primero? que se echa pierde? el que chorrea? antes
era distinto: echaré un sueño
mientras espero al general
(estoy bastante fatigado
y tengo el sueño ligero)
El que llegaba del retén no pudo reprimir un ligero
—estopín, espingarda— sobresalto
como tigresa encadenada echóse
sobre tí, que yacías
en el ligero sueño: encadenada como
la que dormida sueña un general tendido en ese lecho
que, armado, se abalanza
—estopín, espingarda— en la cureña
(rasgada la casaca, afloraban las plumas doradas del chajá, jabonesas)
en esa embarcación, seguido apenas por un oficial (a la distancia)
que miró por la hendidura ese despatarrarse de los héroes
—misterioso, a sus pies. . .—
Siempre hay un otro, que después escribe:
"Nunca pensé que esa alba lúgubre sería la última, ennegrecida
por un pardo que me asaltó tras tu partida; sería la mítica,
ahora que los azares de la lucha han dado por el traste con
aqueel, nuestro breve pero eficaz encaje: castas como glorietas,
penetradas por la respiración de los vigías (que se hacían la
paja —la poética— tras la débil telilla de la carpa; que
mordían ellosos nuestras cinturas, palpando los puntos flojos,
los pozos ciegos de la desea: desea de ella, de la Diosa) —
acabó lo que daba: las Renatas y Curzias cabeceamos en las
esplendídecas de esa guerra, que a nuestra vera opácanos:
necias las dos; que no habría otra"

recorres en espejo galerías con espejos de mano
 galerías, vítreas, de vidrio y lama, ve
 un "viril" virtuosismo, una vidriosidad de escapulados,
 o "pulados": pues,
 porque si en ese abismo, o callecita —baja— el pescuezo
 de la niña—,
 porque si ese pezcuello, doblegado
 bajo ese resplandor, nade, espejo que nace, jade y vi-
 drio? jala, y en ese recorrer, del resplandor
 lamé, burilo; corta el ruedo, da
 una "terminación". y si se usa
 el deambular brillante, señas de lona verde
 —para un ahorcado verde—, verme, por qué no?
 si ese desliza, ese arrastrar se
 amplía?
 y en el ruedo, de ese pez-cola, aparece un detalle
 en "purpurina"? sobretatuado en el escote, draga
 el seno; de ésa que hiere: vidrio cortado, tajo
 luminoso e infecto, cuyos esparadrapos, en el
 alcohol de esas miradas que chorrean, en la
 frialdad de ese glacé, o nomás el incienso de ese humo
 cala
 la carne del pescuezo, marca los "caminillos" de esa
 horca, como si esa cabeza, de rodar, por enaguas
 almidonadas, tiesas, jale lo ase. rima su
 aspereza de pieles vivas, con esa estola de "marrón"
 con que ella
 se cubría los hombros? —disimulando esa pilosidad. y lo
 batracio de ese desfallecer, no lleva
 a las patitas de yacaré, estagnadas, o colocadas en una
 cierta inercia? . . .
 pero que lo que araña,
 sí. cala, y no calla. no necesariamente, ya que al borde
 de aquellas piletitas de sarmiento, hay una madre que
 se ahoga, y otra que se desnuda, en el palier, delante
 de unos oficiales
 está esa madre y esa ausencia, el cuadro, enmarcado en
 cristal, da el resplandor
 de esas arañas paralíticas. Esa, y acaso la otra, porque
 ella, al rodar, por esos pasillitos, azogados, no
 padecía el ahogo de esas ligas, y la sofocación de esos
 panderos, el
 pesar de esos brincos, o pendientes, o anillos, ya
 excesivos? y lo que se recarga, en esa cuenta, no
 es la vuelta de más, el disparate
 de enjoyados breteles, o el enojo
 de un cirio que pendea? deja
 caer, acaso el cielo? de
 qué cielo nos habla? o paniamores, o
 chafalonerías de coral, o
 strasses como estros. . .

(degradée)

gustavo roessler

POEMAS

Una sonrisa me llama desde afuera
hay fuerzas su burla nadie quiere
(se impregnan las penas antiguas)
condenado el silencio con máscara
entregaré al tormento mis olvidos
el féretro será de medio duradero
al llamado sólo si finge problema
gritar el acero sólo sirve fuera!

busco
Si un
ciencia al árbol estiro
yo a
no espero
mi mano abierta
antes que
se perdido
haya

no se encuentra limitado por relieves algunos de los puntos en que se encuentran no detenidos ya su marcha

porque... LA HORMIGA, cuyo automático caminar

L						
A					L	ha
	o	c	a	s	A	PERDIDO
L	i	D	yacen		E	s
I	m	O	e	Y	S	u
B	a	N	n		A	s
	g	D	t		L	
E	i	E	u		E	p
R	n	frías	b	de	R	e
T	a	lunas	a	la	A	l
	d		s		Z	d
A	o				O	a
					N	ñ
D						o
						s

nahuel santana

CAN-TATA LENDER / SHOCK

para tres voces
y
órganos
di-versos

*“)))una lava atrabiliaria se desplaza como eco
)))la casa empavesada, biendispueta”
Arturo Carrera*

I

M I M A M A M E M I M A M I M A M A M E M I M A
M I M A M A M E M I M A M A M O M I M A M I M E
.
M I M A M A M E M I M A M I M A M A M E M I M A
M I M A M A M E M I M A M A M O M I M A M A M E
.
M I M A M E M I M A M A M I M A M A M E M I M A
(punto)

I/I

En circunciso escroto
fruto
que parece
distendido
y tiembra...
El eje
un punto
prepucial
tensión
sobre la cual
MAMAMIRAYSEOSTENTA
en el vacío.

II

-MAMA
PAPA LE
MAMA LE
PAPA
MAME LE
PAPAMEMAMAMEPAPAME
MAMAMEMAMELEMAMAME
(punto)

II/1

No hay nada
en el silencio
—nadie—
una imagen
dice
varan
con otros gestos
sienten
completan copulan y compactan
en el vibrar
del aire
de los cuerpos
confunden
calor fricción esperma.
Tedio tensión y lo que mierda
mira de vela y ruge
hasta perderse.

III

MAME
PAPAME
PAPAMEMAMAMEMAMA
(punto)

III/1

Ni falta
ni dualidades.
razón
Oráculo y
pitoniso,

la luz y . . .
los colores.

V

M I M A M A M E A M A M E M O
M O M A M I M A M A M E A M A
M E M O M E A M A M A M A M E
M A M A M A M A M E A M A M E
M E M O - M O M A : M O M O - M O M I O
(punto)

V/1

—*La sal*

*corro e
incítame—*

Más esperar

que tiempo

más castigo:

postrado asido asiduo
y desdoblado. . .

Cegado

en otra
el otro

y

él mismo
en misma

al sol
la sal

la piel la carne la mucosa
el resto. . .

—**LAPRESIONOPUESTA**

sobre el dorso

gime—

asesta el filo

punza

sobre lo hueso

hendida

la glande redescubre

y rechaza
la muesca

y el origen.

MEMOMIME—MOMAMIMO: MOMO—MOMIO

(punto)

(punto)

(PUNTO)

Si la condición previa no acaece en la premisa
 si el postergado culmen no se da en dilema destructivo
 en los tres movimientos tentaculares
 si la hipóbole no acusa un alción al paso
 — 'isous—

la subjuntividad irreal adquiere otra medida
 en la espera potenciada de su hýteron próteron
 un momento de delicadeza

Sophia si A y B son contemporáneos de B
 no se sigue que P haya de ser contemporáneo de B
 lo que desacierta los pasados
 en la espera potenciada de su hýteron próteron

Sophia quisque misericordia abes carissima
 sabrás que quisque vale por quisquamque
 levísima transmutación de un sujeto

hablé de doncellas no de mujeres
 si la histeria no ha sido el único modo de parecer joven
 incoar a ir a las islas con el ceño restringido
 noe era algo que en su lasitud tuviera la obligación por paralelo
 como el adaptarse cardinal a un nuevo mundo
 por el solo hecho de haber nacido
 yeá Sophia

dice Anna Livia, la puta irlandesa

de te fabula narratur
 eco admissio que no oyera Hipólita, la prava proléptica
 Proserpina

we live in age of wonders!
 necesario hubiese sido

el incoar el inchoare

la placenta del aduanero Rousseau
 danza de los tonos polirrizos

que tomaba como arúspices para el espacio uniforme de las minimaquias subterráneas
 los cabrilleos de los peces que se anegan entre los dedos rosados
 tomaba así los epítetos y los epítomes natales

con amplísimas risa
 per Chaos hoc ingens silentia regni
 mil órdenes irreductibles a una sola génesis
 en cada época domina un tipo específico de orden
 al socaire de un archipiélago enfático que se reparte entre fibrillas
 la hiperbolé.

conviene usarla hasta los veinticinco años aconsejó el Estagirita

Anatomy of Melancholy

el de Tiana, Apolonio, entra a un templo para desbaratar los ídolos

Apolonio el desenmascarador

eran los tiempos del Sabio y bastaba el soplo

Sophía

escucha a Erasmo colgado de la bóveda celeste
 alguno dilucidando un cielo sin arúspice
 quod erat demonstrandum al pie del entimema fosforescente

eco admissio quitando un sol

de la Civitas Solis, hablé de doncellas

la risa de Campanella en la alborada de una alondra

la alondra olvidó la golondrina

como la luna dejó de reflejar a Hamlet

la tierra y la muerte

aquí están muy próximas a los hombres

qué pasa cuando se aúnan la tierra y la muerte

creía en las sentencias de los antiguos
 la tierra era ligera
 multa sunt simulanda et dissimulanda
 sobre desoladas e hipotéticas ciudades geolónliras resplandecieron
 sobre la misma casa de Salomón
 ¿cómo cortar la cabeza a quienes no la tienen? preguntó el verdugo a Pantagruel
 voltejeado entre las lascas
 Ya Pantagruel había besado los labios del verdugo
 simulanda
 ingenio no nos falta: leyenda de una fábula de oro
 siguió diciendo
 primero inventamos las cabezas y luego las cortamos
 hacinadores de heno en algunos lugares
 et dissimulanda los verdugos están muy próximos a los hombres
 la linterna de Diógenes pensó Pantagruel
 Diógenes vestido de púrpura y con cetro ante Alejandro
 las cosas empezaron a andar mal desde que todos quisieron ser amados
 a cualquier precio Polvos de diadermis
 en las malas épocas se castiga hasta los estafadores dijo Diógenes
 afortunadamente los ricos carecen de hambre
 cazadores de topos, verdugos, y Alejandro
 la linterna de Diógenes caía entre las calzas escena purpurina
 ceciderunt praeciosi lapides musitó el verdugo
 the anger is written
 no importa que no tengamos féretros porque ellos están escritos en alguna parte
 como the anger of the Lord
 hasta el verdugo dijo Diógenes, la ley común no está escrita en ninguna parte
 está en la sabiduría de las naciones, hasta él dijo
 la orden y el insulto, a veces, el elogio, son los lenguajes que yo entiendo
 dijo del verdugo
 —fornicarum—
 obscenidades del martirio
 premoniciones de Santa Eulalia
 dispostto dela fatal giusticia
 simplex
 innecesario es apresar los diablos melancólicos
 vitalis
 apostillados en los arzones de los campanarios
 nativus
 sonaron los relojes
 spiritualis
 ¡Las doce, las doce, gritó la sanmaritana!
 cuando el buen sanmaritano se arrojó desde lo alto
 extraña giusticia
 eroici furori
 estaba entre las pruebas de Abbas Samsom
 spiritualis ragione della coincidenza
 ni víctima de la cultura áurea
 ni de la novela policial
 aetereus fervor
 había hecho demasiado bien cada vez las cosas
 socorrió muchos espíritus antes de que transmigraran
 o saltasen el ánimo
 era tan bueno que no podía durar mucho concluyó un lector de De Quincey
 no era De Quincey y su cinismo era extraño al de Diógenes

ignisque animalis
 ¡las doce, las doce!
 las doce sonaban en eco en los relojes de todas las ciudades
 lo oían los soldados de uniformes rojos vía París-Londres
 algunos allí optarán por las Indias
 los ecos se fueron para Hamsburgo
 pura aura si no se va a las Indias se pasa por una calle
 por las sectas contemplativas de los gimnosofistas
 la calle escapa a la calle y las aldeas crecen
 they were retired shipmasters dicen los uniformes rojos
 l' onde de l'oblio e confusione
 Questa dice quien pasa
 les gusta ver el mar ante las naves destartaladas
 próximas a un buque mercante y un farol de gavota
 la iglesia de Saint Denis y las lágrimas ruskinianas
 Filostrato no escribió para golfos
 la taciturnia sin taciturnidad
 espera potenciada del hýteron próteron
 Sophia habló de doncellas no de mujeres
 il punto de la unione
 ambos practicábamos el arte del farmakós
 o el conjuro
 lo que ha de quedar afuera
 para que las cosas vayan mejor adentro
 economía doméstica
 retired shipmasters mañana partirán los cenobitas
 el coro es intraducible a una ley universal
 la morte de L' anima
 suscita los rodeos de Giordano
 ninfas
 mujeres ya sin amo, asisten al febrero de los muertos
 canteras
 las ninfas giran en el vacío cenobita
 quería darte solamente un ramo
 darte un ramo se había tornado en una empresa patética
 en algunas ocasiones a la ninfa se la llamará doncella
 el soliloquio quiere retener su fuga: me dijistes cobarde y callé
 dissertaticundula pro loco
 sonata à quarante mains
 Jean Paul habla del momento posterior a la guerra
 voz lírica con coda irónica
 la floresciente y fúlgida primavera otra vez inocentando todas las cosas
 "los resucitados del campo de batalla no conciben la anterior guerra"
 ellos las inventan para que se los tenga en cuenta
 quieren todas las chicas para ellos dice Cocteau
 polemos-escuchamos sentados en los atrios
 padre es de todas las cosas
 el plural para los cuerpos en función de la memoria ubérrima
 cambio del culmen irónico por el satírico
 Elogio de la Mosca Luciano al fin de todas las civilizaciones
 el chino pierde un imperio por contemplar el combate de unos grillos
 abre la pasión del silogismo destructivo
 si fue porque eso estaba escrito en alguna parte

si fue para que su civilización doblegara después a los mongoles
 si se trataba de ganar o perder
 comprendan que es la única diversión moderna para el hombre común
 les dijo Diógenes a ambos
 Pericles en su discurso
 la primavera postrer y la ciudad enlutada
 los etruscos atisban las aguas anuarias del mes ^{el anuario y calendar}
 febrero
 phersu ^{almas que fosforecen}
 a cada uno sus cuerpos en el fondo de los Enebras
 la Musa ya cantó y las golondrinas picotean la ciledonia
^{almas que fosforecen}
 los eunucos eran los más peligrosos ^{supo un general chino}
 tártaros interiores
 cuántos gatos me miran por la noche posándose en los arriates del jardín
 phásis ^{el afirmar y el negar}
 disposición cubista de la frase que anula la phásis
 el afirmar y el negar ^{un bigote de gato cualesquiera}
 el coro gatuno y felino en la noche como atenuación
 la película de Coward en un estilo punzante
 sabiduría femenina en la venganza
 la historia es la larga marcha de los topónimos y los nombres propios
 bajo un cielo de mucflago siempre nominado argénteo
 los Teatros de Variedades
 los teatros Nic Nic y los teatros Nec Nec
 leen a los silogismos como páginas pospuestas de San Juan en la cisterna
 phersu
 acariciar las flores exige un rodeo casi tentacular
 otra vez se inclina el ciclo del nostos
 tras los ladridos de los perros guardianes
 ni hilo ni escala a la sombra de un rey caníbal
 la sombra del caníbal sobre la extendida genetrix
 la cópula que excita a los galones
 tu estabas en el pasaje París-Londres
 escribías intermitentemente no sé cuántos nombres
 las cartas como expresión del espíritu de la época
 los irlandeses acostumbran a reír y beber en los velorios
 ¿qué haces en una ciudad?
 ¿cómo andan los Teatros?
 ¡las doce, las doce!
 te redescubrieron en todas las capitales de Europa
 es el momento del raptus puellae, me escribiste ^{Proserpina}
 ahora la ninfa Europa se distiende en el vapor de ceniza del crepúsculo
 con el que Hegel saluda a Napoleón ^{aguafiestas}
 escribo sobre las artes de maese Gamin ^{extempóreas}
 naumaquias y mínimaquias del vesper
 transición de una dominante a otra
 la traducción de un concierto para teclas negras en algunas blancas
 la ética ancestral
 es el fin de todas las cosas
 cantan los gemelos ^{quintaesenciada prolongación de las doce}
 el gigantesco idilio
 una mariposa blanca en el litoral ^{sibi levis}

román sluszkiewicz

POEMAS

El retrato del abuelo

Ridluejo había surgido entre las matas
como el grado de oxidación de su laurel
inexorable
y dirigióse ante todas las miradas
distelible sendero en el propio jardín
parecerse demasiado a uno
una trayectoria de cambio inevitable, insuficiente
rehogar el rostro notariando la sed
y su oscura evolución en la progenie
el chillido del propio nombre
le seguía arrastrándose como un reptil
una solapada maldición de la especie
en gestos que retornan esperanzados
exprimir la energía del músculo vaciarlo de sudor
visión sepia del alimento confundiéndose
cuando un tortuoso sol diluye su botella de ocaso
Ridluejo observa luego amarillarse los incisivos
en el espejo con un dejo de cotidiana vaguedad
el transporte virtual de un tiempo ritmante
esa desavenencia brutal entre la inacabable hierba
y esa rígida roca en el jardín
donde la lamparilla ensaya
un límite de la noche ambiguo
los insectos se precipitan absurdamente
la siniestritud de la calma abrazante
en el mecanismo del brazo
que saluda al transeúnte
TRANQUILIZANDOLO

Ambito y cierne

quizá no ensueño debiera
como principiaba mendaz detonaba
metálico golpe el lápiz regordete
una lograda reconsideración arrastrarlo
sectores histriónicos de la realidad
su transitoriedad
del ser su turbación en el despliegue suspenso
o papel de dispersión animal
estrellarse fuera del vaso
el poeta como hecho que respira
las azules sierras de la infancia!
bah! el infantilismo horizontal que decae
la congenitud irreprochable de la cruz
sistema ecuacional de terrones de azúcar
con sus bonitas estampitas estímulo-respuesta
los simples estados de conciencia
bifuración del aire desviándose en la nariz
el famélico índice de tensión sujeto-objeto
otro contenido ambulatorio
las vértebras del histórico gemido cascan sed
nuestros humores insepultos y ferocidad declamatoria
como registros de certeza en el valle
el aislamiento en la canción
arrastrarlo por el río untar las aguas
en belleza exponerse la congratulación
una afección superior
nuestras reliquias de raza
con capacidad abstractiva
sobreponer río río ¡oh Dioses!
también hazlo tu: río



Nº 1: Editorial / La viña, Cesare Pavese / Balance y perspectivas, Jorge Ricardo / Un siglo de poesía japonesa, versiones de Alfonso Barrera / Poema, Xul Solar / La poesía en la Argentina, una cuestión de existencia, Jorge Santiago Perednik / La poética de Ultimo Reino (Consejo de Redacción) / Poemas de Lobo Boquincho, Leonardo Scolnick y Reynaldo Jiménez,



Nº 2: Editorial / Cuatro novísimos peruanos (poemas de M. Montalbetti, I. Cook, A. Cisneros Cox y C. López Degregori) / Poemas, Pier Paolo Pasolini / La especificidad del lenguaje poético, Beatriz Sarlo, Guillermo Boido, Nicolás Rosa, Rodolfo Fogwill, Luis Thonis / Poesía Concreta: una introducción, Angel Rivero / Ojo por Ojo, A Simple Vista, Haroldo de Campos / ¿Qué es la I.N.I.?, Gabriel-Aldo Bertozzi / Poemas de Laura Klein, Manuel Martínez, Jorge Santiago Perednik y Néstor Perlongher.



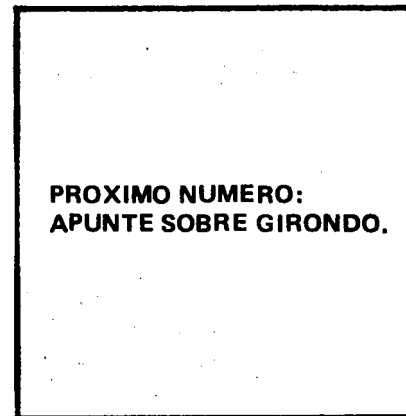
Nº 3: Editorial / Poemas, Horacio Quiroga / Una poética posible, Roberto Ferro / El haiku, Roland Barthes / El haiku japonés en el siglo XX, Angel Rivero / Antología de haiku, versiones de Fernando Rodríguez Izquierdo / Tejidos esponjosos, Arturo Carrera / Poesía medieval Galaico-Portuguesa, Nahuel Santana / Selección de poemas galaico-portugueses y versiones, N.S. / La poética de La Danza del Ratón (Consejo de Redacción).



Nº 4: Editorial / Versiones del Martín Fierro al latín, griego y sánscrito, Ricardo Montiel / La traducción poética: Raúl Gustavo Aguirre, César Aira, Ramón Alcalde, Rodolfo Modern, Raúl Vera Ocampo / Aportes Renovadores en la poesía brasileña, Nahuel Santana / Textos Poéticos y Manifiestos de Souzandrade, Oswald de Andrade, Augusto de Campos, Décio Pignatari, Haroldo de Campos, Ferreira Gullar, Mário Chamie, Alcides Buss, Cid Seixas, Cassiano Ricardo y Carlos Drummond de Andrade (versiones de N.S.) / Acerca de la noción de legibilidad en literatura, Denis Ferraris / Poemas de Susana Cerdá, Francisco Madariaga y Héctor Piccoli / Separata: Arturo Carrera.



Edición Especial: "UN NUEVO VERSO ARGENTINO". Poemas de Arturo Carrera, Susana Cerdá, Emeterio Cerro, Martín Chaneton, Susana Chevasco, Roberto Ferro, Jorge Lépoze, Jorge Santiago Perednik, Néstor Perlongher, Gustavo Roessler, Nahuel Santana, Román Sluszkiewicz, Luis Thonis.



Próximo número: "APUNTE SOBRE GIRONDO". Textos inéditos de Oliverio Girondo. Textos críticos de Enrique Molina, Jorge Schwartz, Luis Thonis, Roberto Ferro, Jorge Santiago Perednik, y otros. Testimonios de Jorge Luis Borges, Edgar Bayley, Francisco Madariaga y otros. Separata: "El mal vino", Nahuel Santana.

XUL EDICIONES: "LA BARROSA", de Emeterio Cerro. Buenos Aires (Argentina), 1982.

Arturo Carrera nació en Buenos Aires en 1948. Publicó: *Escrito con un nictógrafo*, Ed. Sudamericana, Bs. As., 1972; *Momento de simetría*, Ed. Sudamericana, Bs. As., 1973; *Oro*, Ed. Sudamericana, Bs. As., 1975; *La partera canta*, Ed. Sudamericana, Bs. As., 1982; *Ciudad del colibrí* —antología 1970/1980—, Ed. Llibres del Mall, Barcelona, 1982. Colaboró con poemas, traducciones y trabajos de crítica literaria en diversas publicaciones, entre ellas XUL.

Susana Cerdá nació en Martínez, Pcia. de Bs. As., en 1948. Colaboró con poemas en XUL.

Emeterio Cerro nació en Balcarce, Pcia. de Bs. As. en 1952. Publicó: *La Barrosa*, Ed. XUL. Colaboró con poemas en publicaciones diversas, entre ellas XUL.

Martín Chanetón nació en Buenos Aires en 1959. Es inédito.

Susana Chevasco nació en Buenos Aires en 1941. Colaboró con poemas en publicaciones diversas.

Roberto Ferro nació en Buenos Aires en 1944. Publicó: *Trazos*, Ed. Botella al Mar, Bs. As., 1978. Colaboró con poemas y trabajos de crítica literaria en diversas publicaciones, entre ellas XUL.

Jorge Léopore nació en San Francisco, Pcia. de Córdoba, en 1949. Publicó: *Cuatro poemas y ella*, Ed. Kairós, Bs. As., 1981; *Contenido neto*, Ed. Prosacruza, Bs. As., 1982; *Afecto residual*, Ed. La Brujutrampa, Bs. As., 1982.

Jorge Santiago Perednik nació en Buenos Aires en 1952. Publicó: *Los mil micos*, Ed. Anagrama, Bs. As., 1979; *El cuerpo del horror*, Ed. Tierra Baldía, Bs. As., 1981; *Milton. Poemas y ensayos políticos* (Estudio preliminar, selección y traducciones), C.E.D.A.L., 1982; *Poesía concreta* (Estudio preliminar, selección y traducciones), C.E.D.A.L., 1982. Colaboró con poemas, traducciones y trabajos de crítica literaria en publicaciones diversas, entre ellas XUL.

Néstor Perlongher nació en Avellaneda, Pcia. de Bs. As., en 1949. Publicó: *Austria-Hungría*, Ed. Tierra Baldía, Bs. As., 1980. Colaboró con poemas, traducciones y trabajos de crítica literaria en publicaciones diversas, entre ellas XUL.

Gustavo Roessler nació en Castelar, Pcia. de Bs. As., en 1959. Realizó: *Muestra de poemas visuales*, Bs. As., 1982.

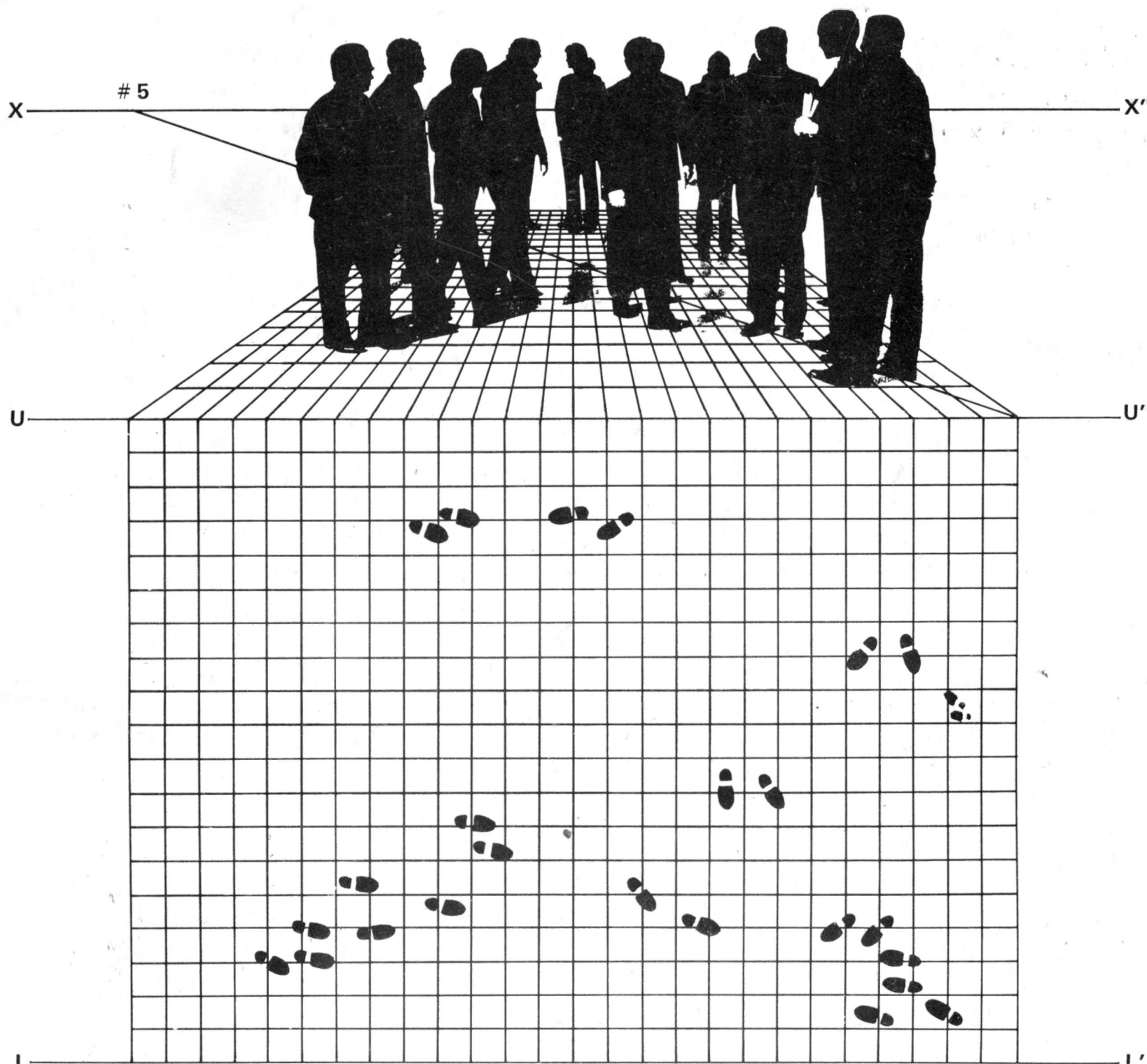
Nahuel Santana nació en Navarro, Pcia. de Bs. As., en 1950. Publicó: *Procedencias*, Ed. Huaglen, Bs. As., 1975; *Poemas Do Rio*, Ed. Estrada, Bahia, 1977; *Cosmogonía*, Ed. de la Munic. de Navarro, Pcia. de Bs. As., 1981; *Suindara* —antología—, Ed. Suindara - Hucitec, Sao Paulo, 1982; *Poesía Colonial Brasileña* (estudio preliminar, selección y traducciones), C.E.D. A.L., 1982. Colaboró con poemas, traducciones y trabajos de crítica literaria en publicaciones diversas, entre ellas XUL.

Román Sluszkiewicz nació en Claypole, Pcia. de Bs. As., en 1952. Colaboró con poemas en XUL.

Luis Thonis nació en Buenos Aires en 1949. Colaboró en publicaciones diversas con trabajos de crítica literaria, entre ellas XUL.

UN NUEVO VERSO ARGENTINO

**carrera-cerdá-cerro-chanetón-chevasco-ferro-perednik-
lépore-perlongher-roessler-santana-sluszkiewicz-thonis**



UN NUEVO VERSO ARGENTINO